

GAZETA DE TRANSILVANIA.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ VIII-ЛЕА.

N^o 47.

Brashov, 11. Junie.

1845.

ЩИРЕ DE ПРЕНОМЕРАЦИЕ.

Къз 1. Извіе а. к. се дъчепе семестръл ал II-леа пентръ тоді доріторій а се препътера din по юла Газета de Трансільвания ші Фюбіеа пентръ тінте, інімъ ші літератъръ. Кондіділе препътераціе сълт къпоскъте; предъл пътителор фо естеди Брашов З ф. 30 крі арц., юар дн афаръ 4 фюр. арц., юар пе ви ап дитрег ачелаш прец дандоіт, ші се поате тріміте саѣ deadрептъл ал Pedakcie прін к. поще ші прін алте окасії къ тотъл сігъре, саѣ се депъне ла къпоскъдій пощри DDnі кореспонденци; дар ла Іаші препътерадіа се фаче de актма ла Длор Фрадій N. et Хр. Георгій ші дн алте търгърі але Молдавіе пе ла прієтий Длор. Предъл се пътъръ пътма дн монедъ азстріакъ вланкъ ші днпъ кърсъл дела пої. DDnі препътерандій сълт ръгаді аші аръта воіца кът се поате тай кърънд, пентръ ка съ пе щіт дитокті къ пътъръл есемпларелор че сълт а се тіпърі.

ВНГАРИЯ.

Маистатае Са к. к. апост. пе Dim. Константін асесор а т. т. ком. прін декрет din 8. Апр. а. к. віневоі ал denbtmi директор кръїеск а шкоалелор de лецеа греко-певнітъ дн дистріктъл Оръдіеї марі. Ачест върват се афъл слѣжінд дн сфера професоралъ дела а. 1814, къчі тай дитъл треї алі цінъ катедра de гръматікъ ші сінтакс дн гімназіял моп-тапік ла Оравіца, de вnde пентръ ръзвна ші хърпічіа са ла 1817 фю кіемат ші ашезат ка професор а педагогіе, методічей ші а історіе патріе поастре дн інстітутъл препарандіал din Apad, вnde юаръш дела а. 1837 саѣ ашезат ка сеніор професор ші пресес кон-сесвал пънъ ла 1843 ші тодіодатъ ка ад-міністратор а със пътълти distrікт, юар дн ал ачеста днпърчіат фінд къ дн - ші ре'премеіеріа къторва школі ші днпъ пътін-дъ къ днбпътълреа плъцілор днвъцъто-рале пънъ ла denbtmeіea са де актвал къ тъл-тъ ръвътъ аѣ слѣжіт. — Тот атвочі фю днп-тіт ші D. адвокат Максімілан Паск de кр. директор а шкоалелор de лецеа гр.-певнітъ дн дистріктъл провіндіал ал Карапсевешвлі.

Apad. Н'аді лвят днкъ пічі о щіре de massa ръпосатълві Сім? Ап фі віне а п' лъ-са ачел тестамент дитр'атъта *).

Chronică.

Търчіа. Щіріле тай проаспете веніте din Търчіа сълт тълт саѣ тай пътін серіоасе ші днсвфътъоаре de гріжі. — Дн 18. Маів п. сълтапъл словозі пе депътадій провіндіалі

пе ла ветреле лор, днпъ че тай ъптеів пре-зидентъл сълатълві днпърътеск ле чіті ви къ-вълт потрівіт, каре апої днпредъл къ алте акте саѣ ші тіпъріт. Тот че къшігаръ де-пътадій астъдатъ спре фолосв лъкътіорілор есте, къ сълтапъл сълпвоі, каконтрівъдіа (віръл, дажdea) пе віторіт съ се адъне дела локътіорі пътма днпъ сечеріш кънд штріле ші кошъ-ріле оаменілор сълт тай плине ші віата съ-ръчіме авънд че bindе, п'е сілітъ а се арп-ка de атътіа орі дн враделе впор кътътари тай ръї декът тълхарі. Маї рътъне днпре-варе, дакъ стріпгътіорі de дажде вор пъзи стріпс ачеастъ леце п'оъ, де каре днсь чеї карії къпоск днпредълріле се дандоіск, пентръ-къ щід, къмкъ стріпгътіорі дъждійлор ш. а. пънъ съ інтре moneda адънатъ дн ві-стієріе, фак феліврі de спекуляцій партікларе ші ходещі къ дънса. Алте черері але де-пътаділор, къмкъ реглареа контрівъдіе, кълъ-діреа de дрътві, къръціреа de алвіле ръж-рілор, ажътіоріреа съръчіе съгрътътоаре прін трімітере de вані пътъраді ш. а. се а-тъпаръ пънъ дн тімпъл кънд комісійле про-віндіале denbtmeіе тай дънпълі днші вор ашер-не рапортъріле лор. —

Р'пчеперее ръсвойстві чівіл дн Сіріа скърви пе днпломаді фоарте таре, дитъл пентръ-къ-еї крдеа, къмкъ пе спъса остеопеаль че пъсе-ръ спре а днпъка ачеа парте а Търчіеї, ва авеа вр'въл резултат ви п' актъ се въд а-ша гре' дншелаці, ал доilea пентръ-къ дн-вершъпареа днпре Мароніді ші Дръзі есте тай таре ка орі кънд алтъ датъ. Ля а. 1841 се пъшка върбаций вп' пе алді, юар фетеіле, бътърълі ші првпчі ера кръцаці; актма п'е кръдатъ пічі о парте. Репрезентанді път-рілор дн Константінопол се адъпаръ дн 21. Маїв ла солвя Апгліеї, а діа зі ла солвя ръ-сеск d. Тітоф ші а треїа зі ла інтэрпепціял

*) De вnde съ фіе ачеаста треава поастръ? Капі-тълві респектів вадъ. Ної tot че фъкърът есте къ ші дн пътъл ачеста am dat аскълтаре од-тъ de дбъ орі опініе пъбліче. Ped.

Австрій графъ Стібрмер, пе зnde се софътвръ таі твлте часврі, — кѣт аі зіче, се-
птьтъпа днтрреагъ стътъ пѣтai din конфе-
рінде. — Кѣ тоате ачесте гретъці днплома-
циі днчеп а інръсі къпітала ші de варъ
есб збул кѣт вбул ла лъкащеле de даръ, de
зnde ла тінѣт днтидітоаре вор алерга дн
лъвітвръ. — Дн оспелъ соліе рѣсещі се
фак прегътірі марі пептвр пріміреа тарелті
прінц Константін (ал доілеа фів ал днппъра-
твлі Рѣсії.) Прінцъл се ащеаптъ аіті пе
ла днчептвл лгі Іспіе ші се спѣне, кѣ дн-
пъ че ва петрече аіті кътева зіле, ва трече
ші ла Атіна. Щпі кред кѣ ачестъ візітъ а
зпі прінцъ преск ва пѣтва адаоце твлт спре
днппъкареа пе'воіеліор днтре тврчі ші гречі.
Вот ведеа.

Дела хотаръле тврчещі, 28. Маів.
Ревеліа арпъзділор дн кътева ціпвтвр дн-
плѣ пе лъквіторі крещіні de фрікъ ші de
нітрембр. Се спѣне, ка сігър, кѣ ацептъл
сервіан дн Константіопол артъ Нордії о-
фічіал, кѣткъ лъквіторі крещіні дела Nica
ші din tot ціпвтвл ачел вългъреск стъ гата
а трече дн Сербія, пептвр кѣ пе таі пот съ-
фері апъсареа ші тіраніствл пашілор. Днсъ
чей інтересаді ла ачеста фак днтреваре, пеп-
твр че дептадії din Българія дн тімпвл пе-
тречерій лор таі дъвътвл дн къпіталь въ фъ-
нръ пічі о дескоперіе дн прівінда ачеста?
Респіпсъл есте кѣ саі тетвт, кѣткъ ре'п-
торкъндісе вор фі рѣв тратаци de кътврь оа-
меній гъверовлві. —

— Днпъ скрікорі din Asia сосітє дела
Дамаск ші Алепо Бедвіні прѣдеаъ ші ръ-
неск фъръ пічі о сіаіль кът ціпе пътъпвл
дела ржъл Тігріс пъпъ ла Палестіна (спре
Іерусалім). Четатеа Наплъс се афль дн ръ-
скоалъ. Дн Ліван сателе се апінд днтр'зпа
ші се префак дн чепшшъ. — Дн Еціпт ві-
дії църані пѣтії Феллах пе таі пот ръс-
фла de жвгъл тіраніствлі. (Гаг. зпів.)

— Сурпен Robert есте вп скріторі фран-
доз кѣ дествл ренѣт. Ачелаш дн апій din
кѣтъ петрекъ врео шесе апі дн осевіт про-
вінції але Тврчіе европене ші дн Гречія ші
спеквлъ кѣ tot adincvla асвпра карактервлі,
аплекърілор, доріцелор ші а твтврор пла-
нірілор греко-славе дн Българія, Босніа, Ма-
chedonія, Румілі. Епір ш. а., пѣтai пептвр ка
съ поатъ да о ікоапъ віе ші о інформаціе
фолосітоаре днпломації ші твтврор челор
інтересаді de соартеа Тврчіе. Авкторъл дн
картеа са ші дн деслвішіріле че фъкъ дн
Revue des deux Mondes атіце твлте ворде
свпдірі, ворвеше ічі боло ші de Молдаво-
Ромънія. Щпі din пѣвлічії церталі воіск
а крепе, кѣ твлте ідеі а ле лві Роверт съпт
пекоапте ші впіматерале. Се поате; кѣ тоате
ачестеа ам воі, ка съ чітіт кѣ тоції де-
слвішіріле ачелвіаш. D. C. Роверт зіче дн-
тре алтеле, кѣ de ші попоаръле крещіпе дн
Тврчія іаі днблодірі стрѣїне спре а се
рѣсъла ші а сквтвра фръпеле, дар скопвріле
лор съпт партеа чеа таі маре падіонале кѣ
сокотеалъ, ка ла време съ жвгъл а фі еле
днсле стъпъле пе капъл лор, іар пе а скітва
иа жвг кѣ алтвл. Деспре пвтвріка соціе-

тате а філортодоксілор се спѣне, кѣ ачесаш
е віклеаопъ, кѣ се фолосіще de павъза пор-
двлві пѣтai спре днпліпіреа плацірілор сале
партіквларе, адікъ спре днтидерев стъпъні-
реі грече, іар пе dia врео спѣніре тържшъ
ші слъгърітоаре. — Деспре ліпса фінандіа-
лъ, de кареа се веде а фі стрімторатъ вістіе-
рія Гречіеі се крепе, кѣ ачесаш днкъ есте
продвсъ ші ціпвтъ tot кѣ плао, ка съ поатъ
зіче, кѣ гречії пе вор пѣтва плѣті даторіле
пъпъ пе лі се ва таі адаоце чева маре de
пътъпт тврческ, спре п. Епіръл, Тесаліа ші
Мачедонія, пептвр ка съ аібъ венітвр таі
марі. Де тішкъріле палікарілор ші а клем-
ділор днкъ се крепе, кѣ ачелеаш днкъ се
фак кѣ щіреа кѣтврор гъверре.

Рѣсіа ші Полопіа. Дела хотаръ, 28.
Маів. Днппъратвл Ніколае дн 27. пѣръсі
Варшавіа ші днсоціі de прінцъл Пашкевіч
тваре ла Іваногрод; се авде кѣ de аколо
пе 1. Іспіе стъ фадъ ла о таіпевр таре ла
Кіев; дн 9. Іспіе ва порпі днтр'о кълъторіе
de інспекціе пе ржъл Dnепер дн жос песте
Кременцпок ла Іекатеріпослав, de аіті пе ла
Полтава, Столопск ші Новгород се ва дн-
тоарче акась. Ла Варшавіа оаменії ар вреа съ
афле чеа таі de апроапе прічинъ а венірѣ
днппъратвл дн Полопіа; твлці кред. кѣ
дндеемпвл кълъторіе ар фі фост кѣ Царв
войеа а се днкредінца дн персоапъ de про-
спетеле днчеркърі революціонаре, че din По-
лонія рѣсаскъ се рѣтврісър ші днтре По-
лонії прѣсіпі ші кіар дн Галіціа. —

(Allg. Ztg.)

— Journal des Debats дн Nr. съп din
2. Іспіе пѣвлікъ о кореспондинцъ лвпгъ датъ
din Петерсъврг 17. Маів, din кареа скоатем
ші поі ачеста.

Цінереле днппъратвл Ніколае прінцъл
Алесандр de Хесен, таі твлді адівтанці а
днппъратвлі ші вп таре пѣтър de офідері
дела гардъ порпір спре а днсоціі армата
кооптеві Воронцов дн Кавказ. Днппъратвл
порвпчі а се фаче прегътірі таніне пептвр
ачел ръсвоів фатал. Армата de бътаіе дн-
превпчі кѣ трапеле de резервъ фаче 150 тii,
пѣтър, кърві асеменеа пе с'аі таі адѣнат
вреодатъ дн пѣрділе ачелеа, ба пічі Петръ
чел таре пічі Катаріна п'аі скос асвпра ім-
перівлі отоман ощири аша пѣтвріасе. Ліпса
de кооптікадії кѣт ші пефіпда челор тре-
бвіочоасе пептвр віадъ ера педечі марі de
а пе пѣтва кооптетра глоате марі дн ачесте
локврі пѣтвї ші деспоіете de венітвр. Ноъ
вкасе днппъртетці словозіте пе de твлт ре-
гліеазъ рекрвтадія пептвр Кавказ, даі de лв-
квр ші воіерітє днсърчіпате кѣ рекрвтадія.
Шесе апі аі треквт, декънд ачеле попоаръ
твтепе, фапатіче ші вітезе, de ші пѣтървл
лор total пе ажвпде ла доъ тілюапе totvsh
се ръскоалъ, атакъ ші се апъръ кѣ фвріе ші
спре фоарте маре датъ а Рѣсії днгіпіндії
тілюапе de ыані ші тії de остані харпічі.
Цепералії командірі Головін, Гравве, Наід-
харт ші Лідерс черкаръ вбул днпъ алтвл а
днфръпце пе ачей дншмані, дар пе пѣтвръ.
Аквта терце асвпра лор Воронцов. Нѣтеле
ачестві върбат кѣтвріпеще атът de твлт дн

Ресіа, докът сінгвр din деңтіреа ліі пітет дікіеіа лесне ла імпортапда ръсвойвлі din Кавказ, ким ші ла жпкордъчвна, кі кареа се ашептъ результателе операційлор ліі.

Кавказіа. Негзеторій карі веніръ пътъ жп 20. Маів дела Георгія (спре Кавказ) ла Константінопол спін пе ларг, кі твітепій естімп н'ар фі ашептат съ жпчеапъ рвши даштъпіле, чі ар фі dat еі чел діптыів атак атът кътъ хотаръле Георгіе, кът жп лъбтрал Дагестанвлі ші докъ кі оарешкаре порочіре.

Прѣсіа. Берлін. Мішкъріле ші реформеле че се фак жп таі твлте котвітъці петдеші романо-католіче, даі de лвкв ші гъверпвлі прѣсіан, каре deокамдатъ таі пішіе че съ алеагъ din еле. Рецеле пріп тп декрет кі датъ din 30. Апріліе дѣдѣ о хотържре акъреі жпцелес е ғрмъторівл: Гъверпвл прѣсіан каре есте протестант ші пріп ғрмаре din прічине реленіос пів поате ста жп контра орі къреі скімвърі реленіоасе ші пів поате пъдвші лівертатеа коншіпдеі, ласъ пе католічій dicidenії касъ факъ, съ дереагъ кътъ вор вреа, дар жі ва цінеа жп оқі кі тоатъ лвареа амінте, пъпъ кънд ачеа жші вор десфышвра ші демарка таі de апроапе дормеле, пептв ка съ се квпоаскъ кврат, даі съп de свферіт, саі de прітіт жп фортъ de соіетате ші де бісерікъ. Пъпъ атвічі жпсъ преодї лор съ пів аібъ пічі ві карактер пъблік ші овшіле лор съ пів фіе тітвлате „овідї“ саі „котвітъці.“

Франца. Паріс, 4. Іюніе. D. Гізвот саі жпторс ла поствл съп de миністр а тревілор din афаръ ші ким се спіне аі свіскріс жпсъ погл трактат жпкеіат кі Британіа асвіра негодвлі кі склавій. (J des D.)

— Лъпъдареа ліі Don Карлос de тропв Спаніе, пе каре пів ліпвсе пічі тп тіпвт, чі пітмай жл претісесе кв кръпченъ върсае de съпце жп къдіва апі. есте жп оқі твлтора фоарте імпортаптъ. Соі adікъ кред жп ғрта впор датврі сігвре, кі жпсаши Ресіа, кареа пъпъ жп ачел тініт фъквсе тарі аж-торівл de вані ліі Don Карлос кі підежде кі доар ачеста ва пвтеа кълка партіда кон-стітюціональ din Сpania, ақтама жл Andemпі а се лъпъда de а ле сале претензії. Алції adaогъ: Don Карлос впківл реципіеі спаніоале възънд віне, кі фіа фрате-съп а ръпосатвлі реце Фердинанд аре дрепт жпдоіт ла троп, adікъ пащереа ші воіеа паціеі, пів саі лъпъ-дат жптр'аттъ de короапъ, кът таі въртос de прічине ассолютіствлі, ал кърві ел ера репрезентантвл, іар трекіндвші дрептвл ла фівл съп каре есте de 27 апі ачеста авѣ прі-леж а да съ жпцелеагъ лттеа din прокла-тъціїле сале, кі ел е пріетін ал констітю-ціеі ші кі саі жптоарче ввкрос ла Спаніа саі спре а рътъпеа съпс гъверпвлі вері-шоареі сале, саі — de саі пвтеа спре а се квпвна кі Маіест. Са, саі спре а жпкеіа чіпє щіе че жпвоіелі. — La тоате ачеста „Na-ціоналв“ рефлектоазъ дестъл de пемеріт, кі паціа спаніоалъ тревве съ фіе кі тоатъ лва-реа амінте ла ачеле жпчеркърі de жпппъкаре фаміліаръ; пептв-кі даі саі пвтеа апрапіа

ни ліі партіда ліі Don Карлос de троп, жпшор саі жптъпла, ка ачеа съ факъ ғр-тътоареле претенсії фръцедї: плътіреа жп-прѣтврілор фъквте de Don Карлос жп тімп de 7 апі кът върсъ съпце фръцеск; плъті-реа аж-тоарелор de вані че ай прітіт дела пттеріле пордіче, пенсіонареа челор 10 мій офицері ші дерегъторі пе карі автсе; ръфвіре de кът 3 тіліоане франчі пе 14 апі дектънд Don Карлос пів траце леафа кввелітъ ка впві тъдвларів че есте din фаміліа domnitoаре; ла ачеста се таі adaогъ ші алте даторі de tot фелібл, кіт ші зечвіала попілор. Фі-ва па-діа спаніоалъ аша бътвтъ de Дампезей, ка съ таі прітіаскъ жп спінparea са ші асем-піа ръфвірі осъндіте? ?

Дела тареа пеагръ.

Галац, 7. Іюніе 1845. Васелъл Ліодвілі австріак „Фердинанд“ соіндепі дела Константінопол, пе adвсе о щіре фоарте кръпченъ ші фіороась, о фаптъ крітівалъ азгітъ пітмай жп веаквріле челе таі фапатіче ші варваре ші въдітоаре кі квітвра жптре Асіаді есте пітмай віс.

Васелъл кі авбр „Імператріче“ а Ліодвілі австр. саіп команда къпітапвлі I. Клі-чіап пітвінд дела Трапезвп кътъ Константінопол жп 29. Маів порпінд дела Самсун жптре кълъторій жпваркаці авеа ші doi dep-віші (кълвгърі тврчещі), карі зічеа кі віп дела Афганістан. Nimirі пів гъндіа ла ачеі дервіші, пептв-кі еі петречеа ліпішці. Дар жп 30. Маів ла 2 чеасврі дѣпъ аміазі жпдатъ че'ші фъквръ рвгъчвна, се жпіептаръ фъръ весте ші че е таі твлт фъръ пічі о прічине квпосквтъ впвл асвіра впві тіпвр грек ші кі вп пістол жл пръввлі ла пътъп, іар чеалалт кі вп шкш асвіра впві артеан пе каре кі о жпцептвръ жл ші оторж. Аквт вчігашії апвкаръ іатагапелә ші се а-рвпкаръ асвіра къртачвлі, каре — пеартмат — фвці жптре фетеіле тврчещі че се афла жптр'о парте ші свіера спвріете. Къпітапвл ал doilea Denieppri вп тарінірів алес алеаргъ спре аж-торів, дар спвркватъ дервіш жл тръп-теше треі жпцептврі de шкш жп пепт ші жп втървл дрепт; ввкътарів кораіеі саре спре аж-торів ші апвкъ пе дервіш пе din дървпт de дісь півтв кі юдеаль пекрэзть жп-дапъ пе кондекторвл Пзліч, пе вп артеан ші пе вп въніт de твр. Тврврареа крескънд, матрозій апвкаръ арте. Пъпъ кънд къпітапвл Клічіап апвкънд о пвшкъ дела вп та-тров ста съ комінде тоарте вчігашілор, дер-вішвл ціпвт de ввкътарів се стъпчі ші се жпіептъ дрепт асвіра харпіквлі върват Іос. Маріповіч ашептвл Ліодвілі жп Трапезвп ші атът ачествіа кът ші пвзіторівлі дела ло-къл жптъв жл тръпті шкшвл жп фоале. Аквт вені ші ржндвл вчігашілор: впвл din дервіші рътасеторт стръпвпс de вп баіонет, іар пе чеалалт жл ръстврп' вп матроз кі о съквре, іар алці артаці жл аж-таръ а твр' кі свійле ші кі ваіонетеле.

Афаръ de грекъл ші артешаул оторжді шаі жотыів пріп фапатічі кългърі, тврі ші вредікъл агент I. Марінович лъсънд жп вртші о фаміліе жълітоаре. Ал doilea кълтіан Denierri, кондакторл ші тп тінър de каітъ адыші ла Константіопол се афла жп перікол de тоарте. — Ля тревіріле дервішлор се афль ші о скріоаре түрчеаскъ къ дó печеді. Черчетареа се фаче.

А Г Р И К В Л Т О Р А .

(Брмаре.)

Даръ към съ жичепет? къчі жптр'о даръ ведем къ съ лъкреазъ пътжптул пътмаі къ сана ші хърлецъл, жп алта пътмаі къ рапіді, жп алта ші къ плѣгврі. Жптр'о даръ ведем плѣгврі de опт саѣ de шесъ воі, іар жп алта ші плѣгврі de doi воі. Ведем къ жптр'о даръ тай твлт лъкреазъ тп плѣг къ doi воі, декжт жп алта тп плѣг къ опт воі. Ведем къ тот тп соїз de пътжптул, жптр'о даръ арѣнкъ зече ші жп алта авеа тріяла вна. Аіче ведем о грапъ de лето ші гре, dinkolo вна de фіер ші вшоаръ.

Ведем къ жптр'о даръ дѣк повоара пътмаі пе спінара оаовоара довоіоачелор, жп алта пътмаі пе тълпі, пешиінд че вреа съ зікъ роатъ. Аіче ведем тп кар тік ші греѣ, dinkolo тп кар таре ші вшор. Іче ведем дрѣтврі стржуте, плине de хопрі ші тълпі, dinkoache дрѣтврі ларці ші вътвте. Іче ведем о плѣтъ, че авеа съ тішкъ пе фада апеі, dinkoache тп каік къ аврі, трекжнд ка съцеата. Іче ведем оатені голі саѣ жпвъліці жп пеі пе-дѣвіте, dinkoache жп сѣтан, жп ава с'аѣ твлт жп шіеак, іар dinkolo жп поставврі ші тътъсърі. Іче везі кътеші de кълді ші кълпінъ, dinkoache de фвіаръ ші ватістъ. Іче гъсіт пътмаі коліві ші бордее, dinkoache кърді ші палатврі. Іче даі п'о корделвцъ тп лей ші dinkolo тп гальен.

Ші тоате ачесте ле фаче кълтвра ші indѣстрія. № съ къвіне дечі съ фвіт de пегвріле жптврекълві, de пегвріле nedѣтріреі ші а пешиінді ші съ алергъм ла разеле кълтвреі ші а indѣстріе? Еале съ пе жпведе ші а лъкра пътжптул!

Кіпвл de а лъкра пътжптул ч'л авет дрепт тощепіре дела стрътошій пошрі, де вънъ сатъ аѣ фост потрівіт ші вънъ пептрв времіле треккте, къчі атвпче пътжптул жп тоатъ пвтереа са прімаръ, арѣнка ші трія сите ла вна, преквт пе повестеюще воеводъ Кантемір, *) кареле ші зіче: „Молдовеніи аръ пътін, сатъпъ пвдін ші тотвш съчере твлт.“

Аквта лъквіторії с'аѣ жптвлдіт ші пътжптуліле поастре, пе пътмаі къ с'аѣ жпгвстат, дар аѣ ші пердѣт din podipea лор богатъ, къчі астъзі ведем къ пътжптуліле пе тай арѣнкъ пічі а чіпчea парте din ачееа че арѣнка odinioаръ, пептрв каре сфершт къ дрептвл

авзим din тоате пърціле: „Аѣ треккте времіле челе въне, тай віне ера жнайсте!“

Пе лъпгъ ачесте стрътошій пошрі, лъкра пътжптул, пътмаі пе кът аве тревітіацъ de храпъ пептрв джопшій, ші пвпé жп жжгпіцеле лор пътмаі атжта, кът сокотеа къ ле ва фі de әжвпс, пъпъ ла пшпеа чеа позъ; астъзі джсъ пе сіліт а продѣче, пе пътмаі пептрв жнедествлареа църеі поастре, дар ші пептрв жнедествлареа алтор дери.

Odinioаръ ера пътжптуліле жп дар, астъзі тошиіле съ сквтпеск din зі жп зі, фъръ ка съ се ръдіче жп пропорціе ші прецвл пжней, пептрв каре сфершт плѣгврітвл, че жпвогъдеа пе тоці din чеі векі, съръчеюще астъзі пе твлті din чеі поі.

Odinioаръ къ пвдін твлтъ твлтъ, съ довжндеа твлт, астъзі къ твлтъ твлтъ, съ довжндеюще пвдін.

Odinioаръ ера дествл пътмаі а твлті, спре а скоате родвл жптрег din пътжптул, астъзі пе тревве, пе лъпгъ твлтъ ші жпвъцтвръ ка съ пе пвтет фолосі de тоатъ пвтереа про-дѣкътоаре а пътжптуліле пострв.

Іатъ жппрежвръріле, каре сілеск а пе лъпъда de овічейл чел стрътошеск жп лъкврареа пътжптулі ші а пе апѣка de алтѣ кіпврі, де ші позъ, дар потрівіте къ жппрежвръріле de астъзі, пе пътмаі а пътжптуліор дар ші а църеі ші а лъквіторілор.

De ачееа съ сілеще агріквлтвра съ пе жпвде тещештвл, де а скоате din пътжптул tot соіл de продѣктврі хръпітоаре, къ чеа тай пвдін келтвеалъ, къ чеа тай вшоаръ твлтъ, фъръ а ръшлві din podipea пътжптулв. Ка щіпцъ, фъръ се фіе тещештвл ей аша de греѣ, агріквлтвра есте вна din челе тай фолосітоаре din тоате щіпцеле отенеіші, къчі пе лъпгъ ачееа къ пе хръпіюще ші пе жпвракъ, аратъ тотоватъ ші кіпвл чел тай чіпстіт, пріп кареле пвтет къціга ла авері жпсемнате, ші дескіде о каріеръ словодъ ші пеатжрнатъ пе пътмаі твлтъ дх ацер ші пеово-сіт, дар ші твлтъ дх търціпіт.

Іар позіція твлтъ лъквръторів de пътжптул есте фоарте греа, къчі ел съ гъсеюще жптрв патвръ ші жптре жппрежврърі, каре пе атжрпъ дела джопсл ші дела каре къ тоатъ щіпцда ші твлтка лъквръторілві, адеоіор съ траг челе тай жпсемнате пъгвврі.

(Ва зрма.)

ПРЕЦВЛ БДКАТЕЛОР ЖП БРАШОВ.

Жп вані de валвть. Іспіе 20 к. п.

	Фр. Кр.
Гълеата de гръб кърат	7 30
— — — de тіжлок	6 54
— — съкаръ	5 48
— — къкврз	5 12
— — орз	4 12
— — овъс	2 42

*) Везі скріоареа Moldovei фада С03.